

آبونه شرائطی : هریر ایچون
 سنه لکی (۴۰۰) آلتی آیلمی
 (۲۲۵) ممالک اجنیه ایچون
 سنه لکی (۴۵۰) ، آلتی آیلمی
 (۲۵۰) غروشدور .

نسخه سی ۷,۵ غروشدور .
 سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
 رشید افندی خواننده

اخطارات
 آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
 قبول اولتور . درج ایدلمین
 یازیلر اعاده اولماز .

الکشاف

آدره من تبدیلنده آیریجه
 غروش کوندرملیدور .

مکتوبلرک امضاری واضح
 و او قوناقلی اولسی و آبونه
 صره نومروسی محتوی
 بولونسی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
 اولانلرک آدرس لرینده
 فرانسزجه یازلمی رجا اولتور .

پاره کوندردلیدی زمان نهیه
 دائر اولدی بیله یزلمی
 رجا اولتور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

صاحب و مدیر
 اشرف ادیب

باش محرر
 محمد حاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

عقيدہ لرینہ ، عادت لرینہ ، حق نصوص قرآنیہ لرینہ فارشی آغزیکزہ کان تجاوزاتی روا کوریورسکیز . هریشینی برطرفہ براقیکز ، یالکیز انصاف و مروتی نظر اعتبارہ آلکیز .

احمد امین بک تورکک عقیده لرندن ، عادت لرندن ، احکام دینہ لرندن نہ ایسترسک ؟ عقیده لری ای ایتمش ، دکل ایتمش . . . سکا نه ؟ سن اوروپا ، امریکا کورمش منور ، ذکی و مقتدر بر ذاتسک . هیچ اورالده بویله مختلف عقیده ده بولونان کیمسه لرله دیکرینک عقائدینہ فارشی - میسیونرلر ، جزویتلر مستثنا - تعرض و تجاوزده بولوندیغنی کوردیکز می ، ایشیتدیکز می ؟ هیچ ده ظن ایتمیورز که لیبرال برادام باشقه سنک عقائدینہ تجاوزده بولونسون ، حق تجاوزده بولونمیی خاطرندن کچرسون .

احمد امین بک : سز تورکک عقیده لرله ، احکام دینہ لرله ، شعار اسلامیه لرله اوغراشایکیز . تورکک صلابت دینیه صاحبی در ، عقیده لرینہ فارشی وقوع بولان تجاوزاتدن بک زیاده متأثر اولورلر . اکر سزک وقتکیز مساعدسه قوم و قبیله کیز افرادی ارشاده همت ایديکیز . زیرا اولر تورککوردن ده ازیاده ارشاداته محتاجدر . - بعض مستشاردن صرف نظر - آلآن تورککوردن قیز الوب تورککزه قیز ویرمزلر ، قبرستانلرینی تورککوردن آیری بولوندورورلر .

« بوباطل شیردن اولر قورتاریکیز . » ديه جکدک . فقط خاطریکیز رنجیده اولماسون دینیه نه صبرایتدک ، دیمدک . حق سزک و قبیله سیونیستلری مدافعه ایتمکیزی ، فلسطینده موسوی یوردینک تأسیسنه طرفدارلق کویستمکیزی ، تورکیایی امریکا مانداسنه صوفق ایسته مکیزی بیله موضوع بحث ایتمیورز . اولورکه جایکیز صیقیر . سزی متأثر ایتمک ایسته میز . لکن سزده لطفاً تورکک عقیده لرینی ، عادت لرینی ، احکام دینیه لرینی تحقیر ایتمه ییکیز . (لکم دینکم ولی دین .)

هندستان حرکت اسلامی

(سبيل الرشاد) ک کچن نسخه لرنده امام الهند مولانا (ابوالکلام احمد) حضرتلرینک انگلیز محکمه سنه خطاباً ایراد ایتمیکی تاریخی خطابه یی ترجمه ایتمشدک . بودفعه قارئلر مزه هندستان مسلمانلرینک اکابر رؤسایندن مولانا (محمد علی) حضرتلرینک انگلیز محکمه سنه وقوع بولان محاکمه سنی و بو محکمه یه فارشی ایراد ایتمیکی بک مهم نقطه لرینی نقل ایده جکیز . مولانا محمد علی حضرتلرینک آلتی آرقاداشیله برلکده سبب محاکمه سی ۱۹۲۱ سنه سنده هندستان اردوسنده کی مسلمان ضابط و عسکرلرینی وظیفه لرینی ترک ایتمک تشویق و حکومت علیهنده

سوء قصدلر ترتیب ایتمه لری ادعاسیدر . بوادعا ایله هندستان حکومتی مولانا محمد علی ایله آرقاداشلرینی توقیف و محاکمه ایتمشد . بو محاکمه یه اهمیت ویرمکلکمزک باشلیجه سببی مولانا محمد علی طرفندن ایراد اولونان هر مدافعه نک حقائق و اساسات اسلامیه یی ایضاح ایدن مهم بر اثر تشکیل ایتمه سیدر .

مولانا محمد علی (کراچی) شهرنده اثنای محاکمه ده علیهنده درمیان اولونان تهمتله جواباً (کراچی) ده عقد اولونان خلافت قونفرانسنه ریاست ایتمدیکینی وانکاتره حکومتی انقریه اعلان حرب ایده جک اولورسه مسلمانلرک اوکا یاردیم ایتمه لرینہ دائر بر تقریر او قودیغنی ، هندستان مسلمانلرینک انکلتزینی تورکیا ایله مجادله دن واز کچیرمکه جالیشدقلرینی ونهایت انکاتره تورکیایی احما قصدندن فراغت ایتمزسه اوکا فارشی اولو عصیان مدنی یی ، بوده کار ایتمزسه ملی قوتلره یی طوبیایه رق هندستانک حر بر جمهوریت اولدیغنی بوتون دنیایه اعلان ایده جکلرینی بیان ایتمکدن سوکره انکلتزیه نک یونانستان اسلامک یکانه مستقل دولتی اولان تورکیایه مسلط ایتمدیکینی و هند علماسنک آرتیق وظیفه لرینی ایفاءه باشلایارق هندستان عسکرلرینی وضابطلرینی ارشاد ایتمکده اولدقلرینی سویله مش وشو صورتله دوام ایتمشدر :

« ۱۸۸۵ سنه سنده هندستانه دینی بر مسئله دن طولایی براغتاش ظهور ایتمش ، بونک اوزرینہ قرالیچه و یقتوریا خاقی تسکین و تطمین ایچون بریائنامه نشر ایلمشدی .

بویاننامه طولایسیله مهم بر حادنه وقوع بولمشدر .

قرالیچه نک القابندن بری « دینک مدافعه سی » لقیدره قرالیچه نک باش وکیلی بولقبک هندلساننه ترجمه ایملدیکی زمان علی الاطلاق « دین مدافعی » شیکلنده ترجمه ایملیه جکفی ظن ایتمش ایسه ده متخصصلر کندیسنه بو تعبیرک سوء تأثیر اجرا ایده جکفی ، چونکه قرالیچه یی هندولرک دینلرینہ مخالف بر دینک مدافعی اولارقی کویستمه جکفی سویله مشلردی . انکلتزه باش وکیلی بولقبک طینی تصور ایتمش و قرالیچه نک فکرینی استفسار ایتمشدی . فقط قرالیچه بولقبک حذفی صورت قطعیده رد و بیاننامه نک بالذات لورد (دهری) طرفندن قلمه آلماسنی آرزو ایتمدی . بویاننامه ده ده نیلیورکه :

« بزل خریستیانلنک طوغرولفنه و قدسیتنه معتقد اولقله برابر عقائدمنی تبعه مزه تحمیل ایتمیز »

صوکره یته بویاننامه « هیچ برکیمسه دینندن طولایی هر هانکی بر تجاوز و یایر تفضیقه دوچار اولمایه جق ، هر کس متساویاً قانونک حایه سندن مستفید اولاجقدر . » ده نیلیور .

دها صوکره بیاننامه ده شو سوزلرده وارد « مأمورین حکومتین هیچ بروجله برکیمسه نک عقائد دینیه سنه مداخله ایتمه جکدر . »

حال بود که ایسته بز عقائد دینه مزدن طولانی هر تضییقه دوجار اولو بورز .

قرالیه و یقتوریادن صوکره (یدنجی ادوارد) دیگر بر بیاننامه ایله اسکی بیاننامه بی ، قرال بشنجی (جورج) ده ۱۹۱۰ سنه سنده نشر ایتدیکی یکی بر بیاننامه ایله بویاننامه لری تأیید ایتشلردر .

بویله اولدینی حالده کوریورز که حکومت بز عقائد دینه مزدن طولانی تجاوز ایدیور ، بز هر درلو تضییقاته مروض قلیور ، بز بر طاقیت بر ستانه عقائدی قبول ایتدیرمک ایسته یور . چونکه بز حکومتک دلخواهی اوزره حرکت ایتک مجبور ایتده اولمادیغمز و آنجق عقائد دینه مزه تبعاً حرکت مجبور اولدیغمز حالده حکومت عقائد دینه مزک بز چیزدیکی خط حرکتی طوغرو بولما یور و بزده بونک طوغرو اولمادیغی قبول ایتدیرمک ایسته یور .

بز حکومتک بو خط حرکتی تحمل ایده میز . شاید بز کیتدیگمز بول دوغرو دکلسه بونی حکومتک کفی تعیین ایده مز . بو ، آنجق (قرآن کریم) ، احادیث صحیحه نبویه ، اکار محققین اسلامیة ک بویکی منبعه مستند بیانانه مراجعت نتیجه سنده تبیین ایدر .

دین اسلام یالکیز بر حاکمیت طایر . اوده حاکمیت الهیه در . قرآن کریمده سورة (یوسف) ده ده نیلور که :

« حکم آنجق الله تعالی نک در . جناب حق آنجق کندیسنه سرفرو ایدیله سنی امر ایتشدر . دین مستقیم بودر . فقط انسانلرک چوغی بیلمز لر . »

بو حاکمیت الهیه ، حق تعالی طرفندن قبائل واقوامه ارسال اولونان پیغمبران طرفندن اجرا اولونمشدر . خاتم الانبیا اقدمز حضرتلری قبل حقندن کوندریلن صوکره کتابی کتیردک داربقایه ارنحال بیورونجه پیغمبرمزک خلفاسی بو وظیفه بی افاده دوام ایتدیلر . بوکونه قدر بو وظیفه نک ایفاسی دوام ایتکده در . بر مسلمان ، ایستبر حکومت اسلامیة ، ایستبر حکومت غیر اسلامیة تابع اولسون ، آنجق قرآن کریمک تعلیمه توفیقاً جناب حق تعالی ، رسول الله اتباع و نهایت اولی الامر اطاعت ایدر . فقط اولی الامر اطاعت تالی بر اطاعتدر ، مقیددر . جناب حق سورة نسا ده بیورسور که :

« ای اهل ایمان ! الله اطاعت ایدیگز ، رسول الله و سزک ایچیگز دن اولان اولیای اموره اطاعت ایدیگز . شاید بر ایشده اختلاف ایدرسه کز اونی الله و رسول الله عرض ایدیگز . اگر الله و یوم آخره ایمان ایدیورسه کز . » یعنی اولی الامر کفی بر صورتده حرکت ایده مز . مناقشه اولونان هر . اللهی کتاب الله و احادیث صحیحه نبویه عرض ایدر . (لا اله الا الله محمد رسول الله) کلمه سنده تمرکز ایدن بو معنی ک اساسی عقیده اسلامی در .

بو عقیده توحید بر طاقم ریاضیلرک بر طاقم ریاضیلر ایچون وضع ایتدکاری مغلق بر دستور ریاضی دکلدر . بو هر مسلمانک ، اوقور یازار و یا خود ای هر مسلمانک آکلادینی ، ایمان ایتدیکی بر عقیده در . بو عقیده نک قوتی دهنه مک ایچون بر کون حضرت (عمر) مسجده فریضة صلاتی ادا ایچون طویلانان جماعته دونه رک دیمشدی که :

— شاید بن سزه کباب الله ایله سنت رسالتی به موافق اولمان بر شیشی امر ایدرسه نه یاپارسکیز .

بو سواله قارشی هر مسلمانک اعطا ایده چکی جوابی حضرت (علی) ویرمش و « بویله برشی یاپارسه حضرت عمرک در حال کله سنی و ورده جفنی ، سویله مشدی .

بو اساسی ایضاح ایدن احادیث نبویه دن بری ، الله عصیان خصوص سنده هیچ بر کیمسه به اطاعت اولونماز ، مألنده کی حدیث شریفدر .

بر مسلمانک محبت و نفرتی ده الله ایچون وقوع بولور . پیغمبر مز بز « الله ایچون سویگز ، الله ایچون نفرت ایدیگز . » بویورر .

بناء علیه بزده انکلتزه نک الله دشمنی ، اسلام دشمنی اولمادیغنه قانع اولدیغمز مدتیجه کندیسنه اظهار صداقت ایتدک . نهایت انکلتزه حکومتک اسلام دولترین مقام خلافت قارشی تعقیب ایتدیکی خصمانه سیاست کوردک . حرب عمومی اثناسنده انکلتزه طرفندن وقوع بولان تعهداتک کاملاً اخلال ایدلیدیکی مشاهده ایتدک . اوزمان خلیفه مسلمین طرفندن اعلان اولونان جهاده رغماً آج بیعلاج ، بیچاره عسکرلرک اهل صلیب صنفلرنده حربیه سوق اولونمشلردی . حرب عمومی بی متعاقب بو اهل صلیب سفری یونانستان واسطه سیله دوام ایتدیریلدی . آرتیق مسلمانلر مسلمان قالمق ایسته یورلرسه حکومت قارشی جهاد اعلان ایتملری زمانی کلدی .

(ترک موالات) اساس اسلامیسنه صاریقله بو جهاده باشلامق ایسته دیلر . بو اساسی قرآن کریمزده وارد اولان اشبو آیات بینات ایضاح ایدیور . مالی بودر :

« ای مؤمنلر ، بنم و سزک دشمنکیز اولانلری دوست ایدیمک . اونلره مناسبات دوستانه تأسیس ایتیمک . بو دشمنلر سزه کان حق رد و انکار ایتدیلر . ربکیز اولان الله ایمان ایتدیگکیزدن طولانی رسول اللهی و سزی دیارکیزدن چیقاردیلر . سزک دیارکیزدن چقنه کز بنم یولده جهاد ایتک و رضای قازانق ایچون ایسه ، اونلر بنم دشمنن ایکن ایچون اونلره کیزی مودتله کوستریورسکیز ؟ سزک اخفا و یا اظهار ایتدیگکیز هر شیشی بیلورم . بوندن صوکره سزدن هر کیم بو دشمنلره دوستلق ایدرسه طوغری بولدن صامشلردن اولور . اگر اونلر سزه قارشی فائق بروضیتده بولونسلر عداوتلرینی مان اظهار ایدوب سزه فتالی ایتک ایچون اللرینی دیلارینی اوزاتیلر و اسلامدن ارتداد کیزی تمی ایدرلر . قیامت کونی اقباز و اولادکیز سزه هیچ بر قائده سی طوقونماز . حق تعالی اونلری سزدن آیرمه جقدر . الله سزک ایچون کوزل بر نمونه امتثالدر . بونلر منسوب اولدیلری ملت دیمشلمردی که « بسزدن و سزک اللهدن غیری پرسش ایتدیگکیز شیلردن بری بز . آره مزده »

ایضاح ایتدی . تراموای شرکتی تحریری امر ایستهدی . پولیس مدیریتی در حال شرکتی تحریری آمده کوندردی . بونک اوزرینه کانون اولک ۲۳ نجی بازار کونی تراموایلرده برده لر رسماً قالدیریلدی . ترجمان حقیقت غزته سی بویوک یازیلرله « منطقسز لک بویوک کندن قورتولوق » سر لوحه سیله بو حوادثی نشر ایتدی . برده قاریقاتور یاپدی . آلتنده شونی یازدی :

« پولیس مدیریتی سعدالدین بک قسم مخصوص زده کی بیاناتندن آکلاشیله جی اوزره تراموای کبی واپور کبی وسائط نقلیه ده قادین ارکک آپریلنی یوزدن چکیلن کولونج عذابه نهایت ویریلشدر . . . پولیس مدیریتی بحق تبریک ایدرز . »

دیگر بر نسخه سنده پولیس مدیریتی سعدالدین بکک شو بیاناتی قید ایلدی :

« - دون استانبولده کی بالعموم وسائط نقلیه قومانیه لرینه قادینلرک ایسته دکلی برده اوطوره یله جکریخی رسایلیدرک . بوقرار علیهنده مخالفتده بولونیلما مسی امر ایتدک . آرتق بوسباحدن اعتبار قادینلر ایلر ارککلر آرمه سنده قاج ، کوچ قالمشدر . مع مافیله قادینلرک استراحتلریخی نظر اعتباره آلهرق صرف بر حرمت مخصوصه اولوق اوزره ینه کندیلرینه مخصوص محللر آیردی . ارککلرک یاننده یر بولامایان ویاخود یالکیزجه سیاحت ایتک ایسته ین قادین بوراده سربسته اوطوره یله جکدر . بوقرار علیهنه کرک پولیس وکرک قومانیه مأمورلی طرفندن مخالفت وقوعبولدینه دائر شکایت وارد اولور اولماز اولری شدتله تجزیه ایدم جکم ، در حال قوفاجنم . عینی زمانده خلق آرمه سنده بوخصوصه قادینلر سوز آتقی ، تحقیر ایتک کبی کستاخلقده بولنانلر اولورسه تشبیلرینی موقع فعله قویدقلی آندم در حال کندیلرینی توقیف ایتدیرم جکم . » ایلری غزته سی ده شو مظالمده بولندی :

« برچوق مسلمان مملکتلرندن چوقدن قالقان بوعادت ، نهایت شهر عزدن ده اوافق برعزم وهتله قاقوب کیدیور . مانع اولانلر شدتله تجزیه ایدیلر جکدر . دون پولیس مدیریتی بوتون وسائط نقلیه شرکتلرینه برتقیم کوندردک قادینلرله ارککلری آیران برده لک همان قالدیریلسی بیلدیرمشدر . »

وطن غزته سی بویوک یازیلرله : « برده لر قالدیریلدی . خلق بو یکیلکی عمومیتله حسن تاقی ایتش وحنویت کوسترمشدر » دیدی . آریجه بومستله حقنده برده باش مقاله یازدی :

« تراموایلرده برده لک قالماسی حدذاتنده بک بسیط برحاده در . فقط دریجه تحلیل ایدیلرسه مین برسیستمک چورودیکنه وپیقله جق حاله کلدیکنه شایان دقت برعلامت اولدینی کورولور . بوندن برسنه ، ایکی سنه اول کیسه « شو برده بک کولونجدر . قالقسین » فکریخی خاطره کتیره یه جسارت ایدمزدی . . . بویوک برده برده خاطره کلسی و برده لک قالماسی محافظه کار روحک کندی کندینه چورودیکنه واجتماعی تضیقک صفر درجه سنه ایتدیکنه دلیلدر . - احمد امین »

اقتشام غزته سی « برده لر قالدقدن صوکره » عنوانی بر مقاله ده شومطالمده بولندی :

« ظاهرده اهمیت برشی ، فقط بر نقطه نظر دن همین ایچون عربن اولایلیر . استانبول وسائط نقلیه سندن برده اصولی قالیور . هله شکر بوسباح کیسه دن شورفادی طوبیادق : « شریعت قالیور . . . » « تقدیر ایتدیکم شی حکومتده بک آغیر انکشاف ایدن بو مساعی

دائمی بغض و عداوت باشلامشدر . بالکز الله تعالی به ایمان ایدنجه یه قدر آرمه زده بوعداوت دوام ایدم جکدر . » آنجی حضرت ابراهیمک شو سوزینه اقتدا ایتدیکزکه ابراهیم باباسنه « بن سنک ایچون اللهدن مغفرت نیاز ایدرم . فقط عذاب اللهدن هیچ برشیخی سندن دفع ایدم . » دیمشدی . [یعنی ای مؤمنلر حضرت ابراهیمک اهل شرکدن تبریسنه اقتدا ایدک ، لکن اونک باباسنه طلب مغفرت ایتدیک کبی سزد . مشرکله موالاتله انلر ایچون مغفرت نیاز ایتدیک] ای مؤمنلر ، الله تعالی به التجا ایلر دییکزکه : یاری سکا توکل ایتدک ، اطاعتله سکا توجه ایتدک ونهایت سکا رجوع ایدم جکز . یاری ، بزی کافرله فتنه قیلر ، بزی مظهر عفوایت . عزیز و حکیم سنسک . محققدرکه اللهک رضاسی و آخرت کونک نعمتی امید ایدن مؤمنلر ایچون حضرت ابراهیم ایلر ارقداشلرینک خط حرکتی کوزل برغوثه امتثالدر . کیم که اولنره اقتدادن روکردان اولور ، الله تعالی غنیدره جیددر . بلکه جناب حق آرمه کزده عداوت بولونانلرله سزک آرمه کزده مودت تأسیس ایلر . جناب حق قدیر ، غفور و رحیمدر . دینکزدن طولای سزکله حرب ایتدینلر ، سزی دیارکزدن آتمه یلرله کلنجه جناب حق اولنره قارشى اظهار شفقت و اجرای عدالت ایتد کزی منع ایتز . جناب حق عادلری سوز . آنجی جناب حق سزکله دینکزدن طولای حرب ایدنلر ، سزی دیارکزدن جیقاروب آتالر ویاخود جیقاروب آتمه یلر ایدنلرله تأسیس ومودت ایتد کزی نهی ایلر . بونلرله تأسیس مودت ایدنلر ظالمدرلر . . . ای مؤمنلر الله تعالی نک غضبه اوغرایان قومله دوست اولمیک . کافرلر برده یانلرک بعثندن ناصل مایوس ایلر بونلرله آخرتدن اودرجه مایوسدرلر . » (سوره ممتحنه)

بو آیات کریمه مکرمه مک پیغمبریمز طرفندن فتحک عریفه سنده وقوع بولان برحاده اوزرینه نازل اولمشدی (حاطب بن ابی بلتعنه) مک مشرکریخی غزای پیغمبری به قارشى ایقظ ایتک ایچون اولنره بر مکتوب کوندرمک و بو صورتله (مک) ده بولونان عالم سنک حسن معامله کورمه سی تأمین ایتک ایسته مشدر . آیات جلیله اسلام ایلر محارب اولانلره قارشى اختیار اولوناجق خط حرکتی ایضاح ایتدکده در .

برده لک قالدیریلسی

پولیس مدیریتی طرفندن استانبول تراموایلرنده کی برده لک قالدیریلسی و تراموایلرده ، واپورلرده ، شمسندوفرلرده قادین ارکک هپ بر آرمه اوطوره بیللملری حقنده پولیس مدیریتی وسائط نقلیه شرکتلرینه ویردیکى امر رسمی مناسبیتله بو هفته غزته لر بو خصوصه خیلی نشر یانده بولوندیلر . بعض غزته لک فوق العاده اهمیت عطف ایتدکاری بو حاده حقنده کی نشر یانی خلاصه قید ایتیمی مناسب کوردک .

پولیس مدیریتی برده لک قالمسی ایچون اسباب موجب اولهرق برده لک مقروب بوواسی اولدینقی کوستردی . فقط واپورلرده و شمسندوفرلرده قادینلر مخصوص آیری قومپارتیانلر اولدینی حالده اورادنده دن طولای قادینلرک ارککلرک یاننده اوطوره بیلر جکریخی